

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Клочков Юрий Сергеевич  
Должность: и.о. ректора  
Дата подписания: 01.04.2024 09:03:31  
Уникальный программный ключ:  
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2538d7400d1

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**

Председатель КСН

Н.С. Захаров

« 25 » 06 2021 г.

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины: Деловой иностранный (немецкий) язык

направление подготовки: 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов


направленность: Техническая эксплуатация автомобилей

форма обучения: заочная

Рабочая программа разработана в соответствии с утвержденным учебным планом от 27.03.2021 г. и требованиями ОПОП 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов «Техническая эксплуатация автомобилей» к результатам освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» (немецкий).

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры Иностранных языков  
Протокол № 11 от «25» 06 2021 г.

И.о. заведующего кафедрой  И.Г. Пчелинцева  
(подпись)

СОГЛАСОВАНО:  
Заведующий выпускающей кафедрой  Н.С. Захаров  
(подпись)

«25» 06 2021 г.

Рабочую программу разработал:

Ю.В.Сурмятова, доцент кафедры ин. яз., канд. филол. наук,

  
(подпись)

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель дисциплины** - повысить исходный уровень владения иностранным (немецким) языком, достигнутым на предыдущей ступени образования, и сформировать компетенции профессионального речевого общения на иностранном (немецком) языке в общенаучной, научно-исследовательской и предметной области автомобильного транспорта.

### Задачи:

- сформировать у обучающихся навыки и умения эффективного делового общения (в устной и письменной формах) в различных видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, перевод)
- повысить уровень учебной автономии, способности к самообразованию;
- развить когнитивные и исследовательские умения;
- развить информационную культуру;
- расширить кругозор и повысить общую культуру студентов;
- воспитать толерантность и уважение к духовным ценностям разных стран и народов.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Деловой иностранный язык» (Б1.О.02) относится к блоку обязательной части (Б.1.О) учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание современных средств информационно-коммуникационных технологий на немецком языке,

умения применять на практике немецкий язык как средство делового общения для профессионального и академического взаимодействия,

владение методами (техниками) межличностного общения.

## 3. Результаты обучения по дисциплине.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикаторов достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине (модулю)	
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Знать: 31	Знать современные средства коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационно-коммуникационных технологий.
		Уметь: У1	Уметь реализовать на практике иноязычное общение в процессе академического и профессионального взаимодействия; использовать современные средства информационно-коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
		Владеть: В1	Владеть современными коммуникативными технологиями в для успешного академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке
	УК-4.2. Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.),		Знать: 32
Уметь: У2			Уметь использовать принципы и приемы при переводе и составлении текстов различных

	в том числе на иностранном языке.		жанров академического и научно-профессионального стиля	
		Владеть: В2	Владеть разнообразными способами формирования текстов и перевода текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля	
	УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Знать: З3	Знать основные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	
		Уметь: У3	Уметь использовать различные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	
		Владеть: В3	Владеть различными способами представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	
	УК-4.4. Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке.	Знать: З4	Знать основные лингвистические принципы ведения для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий	
		Уметь: У4	Уметь использовать лингвистические приемы, принципы и стратегии для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий	
		Владеть: В4	Владеть разнообразными лингвистическими приемами и принципами для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий	
	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Анализирует личностные и профессиональные ценности, убеждения, установки с учетом разнообразия культур, принятых норм, правил, стандартов межкультурного взаимодействия.	Знать: З5	Знать составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия
			Уметь: У5	Уметь анализировать проблемы диалога культур, признаки социокультурной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия
Владеть: В5			Владеть навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	
УК-5.3. Учитывает особенности межкультурного взаимодействия и умеет находить способы разрешения социокультурных конфликтов при выполнении профессиональных задач.		Знать: З6	Знать составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия	
		Уметь: У6	Уметь анализировать проблемы диалога культур, признаки социокультурной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	
		Владеть: В6	Владеть навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	

#### 4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 часов.

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия/контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия		
заочная	1/1	-	8	-	60	зачет
заочная	1/2	-	10	-	89	экзамен

#### 5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Структура дисциплины.

заочная форма обучения (ЗФО)

Таблица 5.1.1

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства <sup>1</sup>
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Представление. Автобиография	-	2	-	10	12	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-5.1, УК- 5.3	Вокабуляр. Грамматический тест. Собеседование.
2	2	Моя профессия	-	2	-	25	27	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-5.1, УК- 5.3	Вокабуляр. Лексико-грамматический тест. Устное высказывание. Мотивационное письмо.
3	3	Фирма	-	4	-	25	29	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-5.1, УК- 5.3	Вокабуляр. Лексико-грамматический тест. Устное высказывание. Резюме.
4	Зачет		-	-	-	-	4		
5	4	Банкинг	-	4		29	32	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-5.1, УК- 5.3	Вокабуляр. Лексико-грамматический тест. Устное высказывание. Письмо извещение/сообщение.
6	5	Сотрудничество	-	2	-	30	32	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-5.1, УК- 5.3	Вокабуляр. Лексико-грамматический тест. Ролевая игра.
7	6	Зачет	-	4	-	30	34	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-5.1, УК- 5.3	Вокабуляр. Лексико-грамматический тест. Собеседование. Презентация. Письмо-жалоба.
	экзамен		-	-	-	-	9		
	Итого:		-	18		149	180		

## 5.2. Содержание дисциплины.

### 5.2.1. Содержание разделов дисциплины (дидактические единицы).

*Раздел 1. «Представление. Автобиография».* Изучение и лексики по теме «Представление. Автобиография». Повторение настоящего и прошедшего времен глаголов в активном залоге. Построение вопросительных предложений. Составление диалога «Знакомство». Построение монологического высказывания о своих местах учебы и работы.

*Раздел 2. «Моя профессия».* Изучение лексики по теме «Моя профессия». Повторение будущего времени в активном залоге, модальных глаголов. Чтение текста о тактике поведения на собеседовании. Построение монологического высказывания по изученной теме. Изучение структуры мотивационного письма и его написание.

*Раздел 3. «Фирма».* Изучение лексики по теме «Фирма». Повторение степеней сравнения прилагательных. Повторение времен активного залога. Чтение текста «Наш коллектив». Построение беседы о типах фирм. Изучение сегментирования рынка.

*Раздел 4. «Банкинг».* Изучение лексики по теме «Банкинг». Повторение пассивного залога. Чтение текста «Банкинг». Построение монологического высказывания о своем опыте в качестве клиента банка. Изучение типов банковских операций.

*Раздел 5. «Сотрудничество».* Изучение лексики по теме «Телефонные переговоры». Особенности ведения деловых переговоров в немецкоязычной и интернациональной среде. Деловая лексика.

*Раздел 6. «Презентация».* Изучение лексики по теме «Презентация». Изучение структуры презентации. Изучение Функционального языка презентации. Составление презентации. Изучение структуры письма-жалобы и его написание.

### 5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

#### **Лекционные занятия**

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены.

#### **Практические занятия**

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема практического занятия
		ЗФО	
1	1	0,5	Изучение лексики по теме «Представление. Автобиография».
2		0,5	Повторение настоящего и прошедшего времен глаголов в активном залоге. Построение вопросительных предложений.
3		0,5	Составление диалогов «Представление. Автобиография».
4		0,5	Построение монологического высказывания о своих местах учебы и работы.
5	2	0,4	Изучение лексики по теме «Моя профессия».
6		0,4	Повторение будущего времени в активном залоге, модальных глаголов.
7		0,4	Чтение текста о тактике поведения на собеседовании.
8		0,4	Построение монологического высказывания по изученной теме.
9		0,4	Изучение структуры мотивационного письма и его написание.
10	3	0,5	Изучение лексики по теме «Фирма».
11		0,5	Повторение степеней сравнения прилагательных
12		0,5	Повторение времен активного залога.
13		0,5	Чтение текста «Фирма».
14		1	Построение беседы о плюсах и минусах при написании резюме.
15		1	Изучение структуры резюме и его написание.
16	4	0,5	Изучение лексики по теме «Банкинг».
17		1	Повторение пассивного залога.
18		1	Чтение текста «Виды банков».
19		1	Построение монологического высказывания о своей или известной транспортной компании.
20	5	0,5	Изучение структуры письма-извещения/сообщения и его написание.
21		0,5	Изучение лексики по теме «Сотрудничество».
22		0,5	Изучение структуры телефонного разговора.
23		0,2	Чтение диалогов и устойчивых фраз для ведения делового разговора по телефону.

24		0,4	Построение и воспроизведение беседы по телефону
25		0,4	Изучение структура телефонного сообщения.
26	6	0,5	Изучение лексики по теме «Презентация».
27		0,5	Изучение структуры презентации.
28		0,5	Изучение Функционального языка презентации.
29		2	Составление презентации.
30		0,5	Изучение структуры письма-жалобы и его написание.
Итого:		18	

### Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

### Самостоятельная работа студента

Таблица 5.2.4

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема	Вид СРС
		ЗФО		
1	1	6	Обучение в магистратуре: содержание, цели, значение для будущей карьеры; культура речевого поведения в условиях профессиональной межкультурной коммуникации; нормы делового этикета	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
		6		
2	2	10	Поиск и разведка, бурение скважин, заканчивание скважин, добыча углеводородов, подготовка к транспортировке, транспорт углеводородных ресурсов, переработка нефти и газа	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
		10		
		5		
3	3	10	Резюме, правила приема на работу, собеседование, особенности рынка труда нефтегазовой отрасли	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
		10		
		5		
4	4	10	Особенности ведения деловых переговоров в немецкоязычной и международной среде. Деловая лексика	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
		10		
		9		
5	5	24	Перевод научной литературы, грамматическое, лексическое оформление научного стиля речи	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
		6		
6	6	8	- Выполнение лексических и коммуникативно-направленных упражнений по теме «Презентация»; - Составление презентации. - Работа с интернет ресурсами для изучения писем-жалоб.	Подготовка к практическим занятиям
		16		
		6		
Итого:		149		

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- мозговой штурм;
- диалог на основе воображаемой ситуации с выражением коммуникативных намерений;
- вопросно-ответная беседа;

- вопросно-ответная беседа с партнером с использованием лингвистической/экстралингвистической опоры.

## 6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/ проекты учебным планом не предусмотрены.

## 7. Контрольные работы

У обучающихся заочной формы обучения контрольные работы предусмотрены в размере 18 часов – 1,2 семестры.

### 7.1. Методические указания для выполнения контрольных работ

Целью выполнения контрольных работ для обучающихся заочной формы обучения является формирование навыков и умений практического владения иностранным языком как средством письменного и устного общения, для академического и профессионального взаимодействия.

Контрольная работа состоит из лексико-грамматических упражнений в соответствии с рабочей программой.

Выполнение контрольной работы обучающийся должен начать с изучения методических указаний к ее выполнению, лексики по теме и грамматических явлений.

Лексические темы:

1. Представление. Автобиография.
2. Моя профессия
3. Фирма
4. Банкинг
5. Сотрудничество
6. Презентация

Грамматические темы:

1. Passiv (пассивный залог)
2. Infinitiv (функции инфинитива)
3. Modalverben (модальные глаголы)
4. Неопределенные местоимения es, man

## 8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся заочной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
<b>Семестр 1</b>		
1.	Средний балл за сдачу лексики по программной теме	0-5
2	Устный опрос (собеседование) по основной программной теме (монологическое высказывание, пересказ, диалогическое высказывание)	0-10
3	Составление автобиографии, резюме.	0-10
4	Средний балл за работу с текстом (чтение, перевод, ответы на вопросы)	0-10
5	Написание образцов различных форм деловых	0-5



	документов	
6	Средний балл за выполнение грамматических заданий	0-10
7	Тестирование за семестр	0-50
	<b>ВСЕГО за 1 семестр</b>	<b>0-100</b>
<b>Семестр 2</b>		
8	Средний балл за сдачу лексики по программной теме	0-5
9	Устный опрос (собеседование) по основной программной теме (монологическое высказывание, пересказ, диалогическое высказывание)	0-10
10	Презентация	0-10
11	Средний балл за работу с текстом (чтение, перевод, ответы на вопросы)	0-10
12	Написание образцов различных форм деловых документов	0-5
13	Средний балл за выполнение грамматических заданий	0-10
14	Тестирование за семестр	0-50
	<b>ВСЕГО за 2 семестр</b>	<b>100</b>

## 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- Собственная полнотекстовая база (ПБД) БИК ТИУ <http://elib.tyuiu.ru>;

- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВО РГУ Нефти и газа (НИУ) им. И.М. Губкина <http://elib.gubkin.ru/>;

- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВПО УГНТУ <http://bibl.rusoil.net>;

- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВПО «Ухтинский государственный технический университет» <http://lib.ugtu.net/books>;

- База данных Консультант «Электронная библиотека технического ВУЗа»;

- Электронная-библиотечная система IPRbooks <http://www/iprbookshop.ru/>;

- ООО «Издательство ЛАНЬ» <http://e.lanbook.com>;

- ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» [www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru);

- Электронно-библиотечная система <http://elibrary.ru>;

- Электронно-библиотечная система BOOK.ru <http://www.book.ru>

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства

- Microsoft Windows
- Microsoft Office Professional Plus
- Adobe Acrobat Reader DC

## 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

№ п/п	Перечень оборудования, необходимого для освоения дисциплины	Перечень технических средств обучения, необходимых для освоения дисциплины (демонстрационное оборудование)
1	Персональный компьютер – 15 шт.	Комплект учебно-наглядных пособий
2	Проектор – 1 шт.	
3	Экран – 1 шт.	

## **11. Методические рекомендации по организации СРС**

11.1. Методические рекомендации по выполнению практических, лабораторных работ

11.2. Методические рекомендации по изучению дисциплины и организации самостоятельной работы обучающихся.

**Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания**

Дисциплина Деловой иностранный язык

Код, направление подготовки 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Направленность «Техническая эксплуатация автомобилей»

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикаторов достижения компетенций	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном (ых) языке(ах).	Знать: З1 современные средства коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационных технологий	Не знает современные средства коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационных технологий	Знает основные современные средства коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационных технологий. Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные современные средства коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационных технологий. Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает современные средства коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационных технологий
		Уметь: У1 реализовать на практике иноязычное общение в процессе академического и профессионального взаимодействия; использовать современные средства информационных технологий для академического и	Не умеет реализовать на практике иноязычное общение в процессе академического и профессионального взаимодействия; использовать современные средства информационных технологий для академического и	Умеет реализовать на практике отдельные иноязычные общение в процессе академического и профессионального взаимодействия; использовать современные средства информационных технологий для академического	Умеет реализовать на практике иноязычное общение в процессе академического и профессионального взаимодействия; использовать современные средства информационных технологий для академического	Умеет реализовать на практике иноязычное общение в процессе академического и профессионального взаимодействия; использовать современные средства информационных технологий для академического

		профессионального взаимодействия.	профессионального взаимодействия.	го и профессионального взаимодействия. Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	профессионального взаимодействия. Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	го и профессионального взаимодействия.
		Владеть: В1 современными и коммуникативными технологиями в для успешного академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке	Не владеет современным и коммуникативными технологиями в для успешного академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке	Владеет отдельными современными и коммуникативными технологиями в для успешного академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Владеет основными современными и коммуникативными технологиями в для успешного академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Свободно владеет современным и коммуникативными технологиями в для успешного академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке
	УК-4.2. Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке.	Знать: З2 основные принципы и приемы составления текстов перевода с иностранного на родной язык; знать стилистические различия жанров текстов академического стиля	Не знает основные принципы и приемы составления текстов перевода с иностранного на родной язык; знать стилистические различия жанров текстов академического стиля	Знает основные принципы и приемы составления текстов перевода с иностранного на родной язык; знать стилистические различия жанров текстов академического стиля Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные принципы и приемы составления текстов перевода с иностранного на родной язык; знать стилистические различия жанров текстов академического стиля Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные принципы и приемы составления текстов перевода с иностранного на родной язык; знать стилистические различия жанров текстов академического стиля
		Уметь: У2 использовать принципы и приемы при переводе и	Не умеет использовать принципы и приемы при переводе и	Умеет использовать отдельные принципы и	Умеет использовать принципы и приемы при переводе и	Умеет свободно использовать принципы и приемы при

		составлении текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля	составлении текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля	приемы при переводе и составлении текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля. Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	составлении текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля. Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	переводе и составлении текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля
		Владеть: В2 разнообразными способами формирования текстов и перевода текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля	Не владеет разнообразными способами формирования текстов и перевода текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля	Владеет отдельными разнообразными способами формирования текстов и перевода текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля. Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Владеет основными разнообразными способами формирования текстов и перевода текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля. Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Свободно владеет разнообразными способами формирования текстов и перевода текстов различных жанров академического и научно-профессионального стиля
УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.		Знать: З3 основные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Не знает основные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Знает основные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
		Уметь: У3 использовать различные	Не умеет использовать различные	Умеет использовать отдельные	Умеет использовать различные	Умеет свободно использовать

		способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	различные способы представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
		Владеть: В3 различными способами представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Не владеет различными способами представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Владеет отдельными способами представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные применения Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Владеет основными способами представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Свободно владеет различными способами представления результатов научной и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
УК-4.4. Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке.		Знать: 34 основные лингвистические принципы ведения для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий	Не знает основные лингвистические принципы ведения для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий	Знает основные лингвистические принципы ведения для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные лингвистические принципы ведения для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Знает основные лингвистические принципы ведения для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий

		<p>Уметь: У4 использовать лингвистические приемы, принципы и стратегии для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий</p>	<p>Не умеет использовать лингвистические приемы, принципы и стратегии для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий</p>	<p>Умеет использовать отдельные лингвистические приемы, принципы и стратегии для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.</p>	<p>Умеет использовать лингвистические приемы, принципы и стратегии для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.</p>	<p>Умеет свободно использовать лингвистические приемы, принципы и стратегии для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий</p>
		<p>Владеть: В4 разнообразными лингвистическими приемами и принципами для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий</p>	<p>Не владеет разнообразными лингвистическими приемами и принципами для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий</p>	<p>Владеет отдельными разнообразными лингвистическими приемами и принципами для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий. Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.</p>	<p>Владеет основными разнообразными лингвистическими приемами и принципами для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий. Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.</p>	<p>Свободно владеет разнообразными лингвистическими приемами и принципами для отстаивания своей позиции в академических и профессиональных дискуссий</p>
<p>УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>УК-5.1. Анализирует личные и профессиональные ценности, убеждения, установки с учетом разнообразия культур, принятых норм, правил, стандартов межкультурного</p>	<p>Знать: 35 составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия</p>	<p>Не знает составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия</p>	<p>Знает основные составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия Допускает</p>	<p>Знает основные составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия Допускает</p>	<p>Знает составляющие межкультурных коммуникаций, особенности диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия</p>

	взаимодейств ия.			типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	незначительн ые ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	
	Уметь: У5 анализироват ь проблемы диалога культур, признаки социокультур ной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия	Не умеет анализироват ь проблемы диалога культур, признаки социокультур ной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия	Умеет анализироват ь отдельные проблемы диалога культур, признаки социокультур ной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Умеет анализироват ь проблемы диалога культур, признаки социокультур ной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия Допускает незначительн ые ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Умеет свободно анализироват ь проблемы диалога культур, признаки социокультур ной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия	
	Владеть: В5 навыками совершенство вания личностной межкультурн ой компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия	Не владеет навыками совершенство вания личностной межкультурн ой компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия	Владеет отдельными навыками совершенство вания личностной межкультурн ой компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Владеет основными навыками совершенство вания личностной межкультурн ой компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия Допускает незначительн ые ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Свободно владеет навыками совершенство вания личностной межкультурн ой компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурн ого взаимодейств ия	
УК-5.3. Учитывает особенности межкультурн ого взаимодейств ия и умеет находить способы	Знать: З6 составляющи е межкультурн ых коммуникаци й, особенности диалога	Не знает составляющи е межкультурн ых коммуникаци й, особенности диалога	Знает основные составляющи е межкультурн ых коммуникаци й, особенности	Знает основные составляющи е межкультурн ых коммуникаци й, особенности	Знает составляющи е межкультурн ых коммуникаци й, особенности диалога	



	разрешения социокультурных конфликтов при выполнении профессиональных задач.	культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия	культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия	диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	диалога культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	культур, типы и технологии межкультурного взаимодействия
		Уметь: У6 анализировать проблемы диалога культур, признаки социокультурной идентичности для учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	Не умеет	Умеет использовать отдельные Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Умеет использовать Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Умеет свободно использовать
		Владеть: В6 навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	Не владеет навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	Владеет отдельными навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия Допускает типичные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Владеет основными навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия Допускает незначительные ошибки при ответе на вопрос или при выполнении заданий.	Свободно владеет навыками совершенствования личностной межкультурной компетенции, анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия

## КАРТА

## обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина Деловой иностранный язык (немецкий)

Код, направление подготовки 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Направленность «Техническая эксплуатация автомобилей»

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в ББК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой	Наличие электронного варианта ЭБС (+/-)
1	Немецкий язык. Учебное пособие для практических занятий по всем направлениям очной и заочной форм обучения магистратуры / сост: Н.Д.Лалетина, Ю.В.Сурмятова; Тюменский индустриальный университет.- Тюмень: ТИУ, 2018.- 82 с.	5	15	100	+
2	<b>Чернышева, Н.Г.</b> Wirtschaftsdeutsch: Markt, Unternehmenshaft, Handel. Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля : учебник для студентов вузов, обучающихся по направлению "Экономика" и экономическим специальностям / Н. Г. Чернышева, Н. И. Лыгина, Р. С. Музалевская. - Москва: ФОРУМ : ИНФРА-М, 2011 . - 358 с.	30	15	100	+
3	<b>Васильева, М. М.</b> Немецкий язык: деловое общение : Учебное пособие /М. В. Васильева, М. А. Васильева. - Москва : Альфа-М : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2014. - 304 с.	30	15	100	-

И.о.зав.кафедрой иностранных языков

\_\_\_\_\_ И.Г. Пчелинцева  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Директор БИК \_\_\_\_\_ Д.Х. Каюкова

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
М.П.

